

د قرآن نور

يولسم جز - درس 112 : سورة التوبة - آيات 117 - 129

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

لَقَدْ	تَابَ	اللَّهُ	عَلَى النَّبِيِّ	وَالْمُهَاجِرِينَ
	توب	آله	نبا	هجر
البته بے شکہ	مهربانہ شو	الله تعالیٰ	پہ نبی ﷺ باند	او مهاجرینو
وَالْأَنْصَارِ	الَّذِينَ	اتَّبَعُوهُ	فِي سَاعَةٍ	الْعُسْرَةِ
نصر		تبع	سوع	عسر
او انصارو	هغوی چا چہ	اتباع او کړه د هغه	په ساعت کښ	د نیکی / تکلیف
مِنْ بَعْدِ	مَا كَادَ	يَزِيغُ	قُلُوبُ	فَرِيقٍ
بعد	کود	ی زغ	قلب	فرق
پس د دے نه	نزدے وه چہ	کازه شوے وه	ډرونه	د یوے ډلی
مَنْهُمْ	ثُمَّ	تَابَ	عَلَيْهِمْ	إِنَّهُ
		توب		
د هغوی نه	بیا	هغه مهربانہ شو	په هغوی باند	بے شکہ هغه
بِهِمْ	رَأَوْفٌ	رَحِيمٌ ﴿١١٧﴾		
	راف	رحم		
په هغوی باند	پیر شفقت کولو والا دے		پیر رحم کولو والا دے -	

وَعَلَى الثَّلَاثَةِ	الَّذِينَ	خُلِفُوا	حَتَّى	إِذَا
ثلاث		خلف		
او په هغه دریو باند (هم)	هغه خلق چہ	وروسته پاتے شوي وو د هغوی معاملہ وروسته شوي وو	تردے چہ	چہ کله
صَافَتْ	عَلَيْهِمْ	الْأَرْضُ	بِمَا	رَحُبَتْ
ضيق		ارض		رحب
تنکه شوہ	په هغوی باند	زمکه	باوجود د دے چہ	چہ هغه اړته وه
وَصَافَتْ	عَلَيْهِمْ	أَنْفُسُهُمْ	وَوَظُنُّوا	أَنْ
ضيق		نفس	ظنن	
او تنک شو	په هغوی باند	نفسونه د هغوی	او هغوی یقین او کړو	چہ

د قرآن نور

یولسم جز - درس 112 : سورة التوبة - ايات 117 - 129

لَا مَلْجَأَ	مِنَ اللَّهِ	إِلَّا	إِلَيْهِ	ثُمَّ
لجأ	آلہ			
نشستہ دے دینا ہائے	د اللہ نہ	مکر	طرفتہ د ہغہ	بیا
تَابَ	عَلَيْهِمْ	لِيَتُوبُوا	إِنَّ	اللَّهُ
توب		توب		آلہ
ہغہ مہربانہ شو	پہ ہغوی باند	حکہ چہ ہغوی توبہ کری	بے شکہ	اللہ تعالیٰ
هُوَ	التَّوَابُ	الرَّحِيمُ	﴿١١٨﴾	
	توب	رحم		
ہم ہغہ	دیر توبہ قبولو والا دے	دیر رحم کولو والا دے -		

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ	آمَنُوا	اتَّقُوا	اللَّهُ	وَكُونُوا
	آمن	وقی	آلہ	کون
اے خلقو چہ	ایمان مو را ورے دے!	اوویریزئی	د اللہ نہ	او شئی
مَعَ	الصَّادِقِينَ ﴿١١٩﴾			
	صدق			
سرہ	د ریشتنو خلقو -			

مَا	كَانَ	لِأَهْلِ الْمَدِينَةِ	وَمَنْ	حَوْلَهُمْ
	کون	آہل/آمن		حول
نہ	وہ	د مدینے والو دپارہ	او ہغہ چہ	د ہغوی پہ خوا او شا کبن وو
مِّنَ الْأَعْرَابِ	أَنَّ	يَتَخَلَّفُوا	عَنْ رَسُولِ اللَّهِ	وَلَا
عرب		خلف	رسل/آلہ	
د کلی والو نہ	چہ	ہغوی وروستہ پاتے شئی	د اللہ د رسول نہ	او نہ
يَرْغَبُوا	بِأَنْفُسِهِمْ	عَنْ نَفْسِهِ	ذَلِكَ	بِأَنَّهُمْ
رغب	نفس	نفس		
ہغوی مخ او گر حوی	د خپلو خانونو پہ وجہ	د نبی ﷺ د ذات نہ	دا	پہ وجہ د دے چہ ہغوی

د قرآن نور

یولسم جز - درس 112 : سورة التوبة - ايات 117 - 129

وَلَا	نَصَبٌ	وَلَا	ظَمًا	لَا يُصِيبُهُمْ
	ن ص ب		ظ م ا	ص و ب
او نه	سترے والے/ستومانی	او نه	خه تنده	نه رسی هغوی ته
مَوْطِنًا	يَطْتُونُ	وَلَا	فِي سَبِيلِ اللَّهِ	مَحْمَصَةً
و ط ا	و ط ا		س ب ل / ا ل ه	خ م ص
په یو خائے	هغوی چقوی/هغوی خیزی	او نه	د الله په لاره کتب	خه لوږه
مِنْ عَدُوٍّ	يَنَالُونَ	وَلَا	الْكَفَّارَ	يَغِيظُ
ع د و	ن ي ل		ک ف ر	غ ي ظ
په دشمن باند	هغوی حاصله کړی وه	او نه به	کافرانو له	چه هغه غصه وړولی
بِهِ	لَهُمْ	كُتِبَ	إِلَّا	نَبِيًّا
		ک ت ب		ن ي ل
سره د دے	د هغوی دپاره	لیکلی کیږی	مکر	خه کامیابی
لَا يُضِيعُ	اللَّهُ	إِنَّ	صَالِحٍ	عَمَلٌ
ض ي ع	ا ل ه		ص ل ح	ع م ل
نه هغه ضائع کوی	الله تعالی	به شکله	نیک	عمل
﴿١٢٠﴾ الْمُحْسِنِينَ				أَجَرَ
ح س ن				
د نیکانو -				اجر

وَلَا	صَغِيرَةً	نَفَقَةً	يُنْفِقُونَ	وَلَا
	ص غ ر	ن ف ق	ن ف ق	
او نه	وړوکه	خه خرچ کول	هغوی خرچ کوی	او نه
إِلَّا	وَادِيًا	يَقْطَعُونَ	وَلَا	كَبِيرَةً
	و د ي	ق ط ع		ک ب ر
مکر	په خه وادی/دره	هغوی پورے وتل	او نه	لوئې

د قرآن نور

يولسم جز - درس 112 : سورة التوبة - آيات 117 - 129

كُتِبَ	لَهُمْ	لِيَجْزِيَهُمُ	اللَّهُ	أَحْسَنَ
كتب		جزي	آله	حسن
ليکله کيزی (اجر)	د هغوی دپاره	ځکه چه بدله ورکړی هغوی	الله تعالی	پیره ښه
مَا	كَانُوا	يَعْمَلُونَ ﴿١٢١﴾		
	كون	عمل		
د هغه چه	وو هغوی	هغوی عمل کوؤ -		

وَمَا	كَانَ	الْمُؤْمِنُونَ	لِيَنْفِرُوا	كَافَّةً
	كون	آمن	نفر	كف
اونه	ده	مومنانو له (جائزه)	چه هغوی اوځی	ټول
فَلَوْلَا	نَفَرٌ	مِنْ كُلِّ فِرْقَةٍ	مِنْهُمْ	طَائِفَةٌ
	نفر	كل ل/افرق		طوف
بيا ولی نه	وتل	د هرې فرقه نه	د هغوی نه	يوه ډله
لِيَتَفَقَّهُوا	فِي الدِّينِ	وَلِيُنْذِرُوا	قَوْمَهُمْ	إِذَا
فقه	دين	نذر	قوم	
ځکه چه هغوی پوهه حاصله کړی	په دين کښ	او ځکه چه هغوی اووړی	خپل قوم	چه کله
رَجَعُوا	إِلَيْهِمْ	لَعَلَّهُمْ	يَحْذَرُونَ ﴿١٢٢﴾	
رجع			حذر	
هغوی واپس شى	طرفته د هغوی	ځکه چه هغوی	هغوی اووړی -	

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ	آمَنُوا	قَاتِلُوا	الَّذِينَ	يَلُونَكُمْ
	آمن	قتل		ولي
اے خلقو چه	ايمان موراوړه ده!	جنگ کوئ	د هغوی سره چه	چه ستاسو په خوا اوشا کښ دی
مِّنَ الْكُفَّارِ	وَلِيَجِدُوا	فِيكُمْ	غِلَظَةً	وَأَعْلَمُوا
کفر	وجد		غلظ	علم
د کافرانو نه	او پکار ده چه هغوی بيا مومی	په تاسو کښ	سختی	او پوهه شى

د قرآن نور

يولسم جز - درس 112 : سورة التوبة - آيات 117 - 129

أَنَّ	اللَّهِ	مَعَ	الْمُتَّقِينَ ﴿١٢٣﴾
	آله		وقي
بے شکہ	الله تعالیٰ	سرہ دے	د متقی خلقو -

وَإِذَا مَا	أُنزِلَتْ	سُورَةٌ	فَمِنْهُمْ	مَنْ
	نزل	سور		
او چہ کله ہم	نازلیزی	یو سورت	نو پہ هغوی کبن خوک دے	هغه
يَقُولُ	أَيُّكُمْ	زَادَتْهُ	هَذِهِ	إِيمَانًا
قول		زي د		آمن
وائی	خوک دے پہ تاسو کبن	زیات ئی کرو هغه	دے (سورت)	پہ ایمان کبن
فَأَمَّا	الَّذِينَ	آمَنُوا	فَزَادَتْهُمْ	إِيمَانًا
		آمن	زي د	آمن
نو پاتے شو	هغه خلق چہ	ایمان ئی را اوړو	نو هغه زیات کړل هغوی	پہ ایمان کبن
وَهُمْ	يَسْتَبْشِرُونَ ﴿١٢٤﴾			
	بشر			
او هغوی	هغوی خوشحالیزی -			

وَأَمَّا	الَّذِينَ	فِي قُلُوبِهِمْ	مَرَضٌ	فَزَادَتْهُمْ	رِجْسًا
		قلب	مرض	زي د	رجس
او پاتے شو	هغه خلق	پہ ذرونو کبن د هغوی	مرض دے	نو هغه زیات کړل هغوی	پہ پلیتی کبن
إِلَى رِجْسِهِمْ	وَمَا تَوْا	وَهُمْ	كَافِرُونَ ﴿١٢٥﴾		
رجس	موت		کفر		
طرفته د هغوی د پلیتی	او هغوی مره شول	پہ دے حال کبن چہ هغوی	هغوی کافران وو -		

د قرآن نور

يولسم جز - درس 112 : سورة التوبة - آيات 117 - 129

أَوَّلَا	يَرَوْنَ	أَنَّهُمْ	يُفْتَنُونَ	فِي كُلِّ عَامٍ
	رأي		فتن	كلل/عوم
آيا نه	هغوى گورى	چه بے شک هغوى	ازمائلے کيزی	په هر کال کنی
مَرَّةً	أَوْ	مَرَّتَيْنِ	ثُمَّ	لَا يَتُوبُونَ
مرر		مرر		توب
يُوْحَلِّ	يَا	دوه خله	بيا	نه هغوى توبه کوی
وَلَا	هَمْ	يَذْكُرُونَ ﴿١٢٦﴾		
		ذکر		
اونه	هغوى	هغوى نصيحت اخلى -		

وَإِذَا مَا	أُنزِلَتْ	سُورَةٌ	نَظَرَ	بَعْضُهُمْ
	نزل	سور	نظر	بعض
او چه کله هم	ناز ليزی	يوسورت	گوری	خنے د هغوى
إِلَى بَعْضٍ	هَلْ	يَرَاكُم	مَنْ أَحَدٍ	ثُمَّ
بعض		رأي	أحد	
طرفته د خنو	ولی	گوری تاسوته	يوكس	بيا
انصرفتوا	صَرَفَ	اللَّهُ	قُلُوبَهُمْ	بِأَنَّهُمْ
صرف	صرف	أله	قلب	
هغوى مخ واری/مخ اوگرخوی	اوگرخوی	الله تعالی	د هغوى ذرونه	په وجه د هغه چه هغوى
قَوْمٌ	لَا يَفْقَهُونَ ﴿١٢٧﴾			
قوم	فقه			
داسی خلق دی	نه هغوى پوهیزی -			

د قرآن نور

یولسم جز - درس 112 : سورة التَّوْبَةِ - آیات 117 - 129

لَقَدْ	جَاءَكُمْ	رَسُولٌ	مِّنْ أَنْفُسِكُمْ
	ج ای	رسل	نفس
البتہ بے شکہ	راغلے دے تاسو تہ	یو رسول	لہ تاسو نہ
عَزِيزٌ	عَلَيْهِ	مَا عَنِتُّمْ	حَرِيصٌ
عزز		عن ت	حرص
گران دے	پہ ہغہ باند	تکلیف ستاسو	حریص دے
بِالْمُؤْمِنِينَ	رَّءُوفٌ	رَّحِيمٌ ﴿١٢٨﴾	
اُمَن	رأف	رحم	
پہ مومنانو	بیر شفقت والا دے	بیر رحم کولو والا دے -	

فَإِنْ	تَوَلَّوْا	فَقُلْ	حَسْبِيَ	اللَّهُ
	ولي	قول	حسب	آلہ
بیا کہ چرے	ہغوی مخ واپوی	نو اووایہ!	کافی دے مالہ	اللہ تعالیٰ
لَا	إِلَهَ	إِلَّا	هُوَ	عَلَيْهِ
	آلہ			
نشستہ	خوک الہ	مکر	ہم ہغہ	پہ ہغہ باند
تَوَكَّلْتُ	وَهُوَ	رَبُّ	الْعَرْشِ	الْعَظِيمِ ﴿١٢٩﴾
وکل		رب ب	عرش	عظم
توکل اوکرو ما	او ہم ہغہ	رب دے	د عرش	بیر لوئے -